FRANÇAIS / ANGLAIS / ITALIEN





# STEVE McQUEEN

Dès l'enfance, la biographie de STEVE McQUEEN ressemble à l'un des scénari que tournaient les studios hollywoodiens dans les années quarante. Abandonné par son père peu de temps après sa naissance (le 24 mars 1930 à Indianapolis), STEVE Mc QUEEN est élevé par sa mère durant 3 ans, puis est recueilli par son oncle. A l'âge de 14 ans il est placé dans un pensionnat pour enfants "à problèmes". Une fugue le conduit en prison pour un bref séjour. A sa sortie il s'engage sur un bateau, part pour Cuba, et s'installe pour quelque temps à Saint-Dominique. A 17 ans il s'engage pour 3 ans dans les Marines. A sa libération il décide de s'installer à Greenwich Village où, après avoir pratiqué divers petits métiers, il s'inscrit à un cours d'art dramatique et entreprend une carrière théâtrale. En 1956, le voilà à Hollywood où il décroche des rôles de figurant. Mais c'est la télévision qui va le rendre célèbre. En 1957, il est choisi pour être le héros du feuilleton AU NOM DE LA LOI (WANTED DEAD OR ALIVE) où il incarnera durant 3 ans JOSS RANDAL, un chasseur de primes. Il en profitera pour camper son personnage : la silhouette mince, le cheveu court, une certaine froideur dans le regard, la parole rare. Grâce à cette notoriété le cinéma le reconnaît et sa carrière cinématographique débute avec 3 grands films de John Sturges : La Proie des Vautours (Never so Few, 1959), Les Sept Mercenaires (The Magnificent Seven, 1960), et la Grande Evasion (The Great Escape 1962). Après avoir tourné Le Kid de Cincinnati de Norman Jewison en 1965 et Bullit en 1968 il accède au rang de superstar. Sa carrière se poursuit par de nombreux films à succès : Le Mans (1971), Papillon (1973). La Tour Infernale (The Towering Inferno, 1974) et surtout Guet Apens (The Getaway, 1971) où Sam Pekinpah lui offre un de ses plus beaux rôles.

Il tourna son dernier film The Hunter, de Buzz Kulik en 1979. Dans ce film STEVE Mc QUEEN incarne le même personnage qui a marqué le début de sa carrière, celui d'un chasseur de primes mais dans une cité moderne.

Le 7 novembre 1980, STEVE Mc QUEEN décède d'un cancer.

## **CHARGEMENT DU JEU**

#### AMIGA

- Allumez l'ordinateur.
- Insérez la disquette dans le lecteur interne. Le jeu se chargera automatiquement.

#### AMSTRAD CPC DISQUETTE

- Allumez l'ordinateur.
- Insérez la disquette dans le lecteur interne.
- Tapez RUN "PHASER" puis appuyez sur la touche < ENTER >.

#### AMSTRAD CPC CASSETTE

- Allumez l'ordinateur, et rembobinez la cassette.
- Enfoncez la touche < PLAY > du magnétophone.
- Tapez RUN" puis appuyez sur la touche < ENTER>.

#### ATARI ST

- Allumez l'ordinateur.
- Insérez la disquette dans le lecteur interne. Le jeu se chargera automatiquement.

#### **IBM PC & COMPATIBLES**

- Démarrez votre PC et chargez le DOS.
- Insérez la disquette A dans le lecteur A.
- Passez à l'unité  ${\bf A}$  en tapant  ${\bf A}$  : puis appuyez sur la touche <  ${\bf ENTER}$  > .
- Tapez **PHASER**, appuyez sur la touche < **ENTER**>, puis suivez les instructions données à l'écran.

## LES TOUCHES

F1 ou P = PAUSE

F2 ou S = Son ON/OFF (sur Atari, Amiga et IBM PC)

F3 = Changement du mode graphique Noir & Blanc ou couleur (pour IBM PC uniquement).

F4 ou E = Abandon

ESC = Fin du jeu / Retour au menu général.

## COMMENT JOUER

### AMIGA:

A la souris uniquement.

Le curseur se déplace à l'aide de la souris. Pour tirer, servez-vous du bouton gauche de la souris.

#### AMSTRAD CPC:

#### Au joystick uniquement.

Le curseur se déplace selon les mouvements donnés au joystick (haut, bas, droite, gauche). Pour tirer appuyez sur le bouton de tir.

#### ATARI ST :

#### A la souris uniquement.

Le curseur se déplace à l'aide de la souris.

Pour tirer, servez-vous du bouton gauche de la souris.

#### IBM PC & COMP. :

#### Au clavier, à la souris ou au joystick.

Lorsque vous vous trouverez face au menu, choisissez le mode désiré en tapant la lettre correspondante : **K** pour **clavier**, **S** pour **souris**, **J** pour **joystick**.

**CLAVIER**: Le curseur se déplace à l'aide des flèches ou du pavé numérique. Pour tirer, tapez sur la barre d'espace.

**JOYSTICK**: Le curseur se déplace selon les mouvements donnés au joystick (haut, bas, droite, gauche). Pour tirer, appuyez sur le bouton de tir.

**SOURIS**: Le curseur se déplace à la souris. Pour tirer, appuyer sur le bouton droit de la souris.

Après le chargement du jeu, la page permettant le choix de 1 à 6 joueurs s'affiche. Pour sélectionner votre personnage, cliquez une fois à l'aide du bouton de tri du joystick ou de la souris dans le cadre correspondant (si vous cliquez une seconde fois, vous annulez votre choix). Validez enfin en cliquant 2 fois sur OK.

Vous pouvez à présent choisir le hors-la-loi (ou "WANTED") que vous désirez capturer, en cliquant sur son portrait. Il s'affiche alors en bas de l'écran ainsi que le montant de la prime offerte pour sa capture.

En cliquant sur OK vous validez votre choix et découvrez le chemin que vous allez parcourir. Tirez sur l'écran à l'aide du bouton tir du joystick ou du bouton gauche de la souris. Vous êtes maintenant prêt à combattre. Mais n'oubliez pas le but de votre mission : blesser le bandit ("WANTED") qui a été choisi afin de toucher la prime. Vous serez prévenu de son arrivée imminente par le clignotement de son portrait en bas à droite de l'écran, soyez alors très vigilant car il peut surgir d'un instant à l'autre. Pour gagner une partie il vous faut toucher ainsi 3 "WANTED", puis arriver à la prison...

## **HIGH SCORE**

Si vous réalisez un des onze meilleurs scores, vous serez l'une des plus fines gâchettes de l'Ouest du Mississipi. Le nom que vous rentrerez à l'aide du joystick ou de la souris sera sauvé automatiquement sur la disquette (sauf si elle est protégée contre l'écriture).

## QUELQUES CONSEILS SUR LE JEU

Ne vous laissez pas impressionner par le nombre important de personnages; concentrez-vous sur les "méchants" qui vous tirent dessus et faites attention à vos munitions, elles sont comptées ! !

Evitez de tirer sur des "gentils" (ex. : petite fille, landeau, etc...). Le fait de tuer des bandits vous redonne des points de vie (bougie) et un petit voleur vous donnera différents bonus : ne les ratez pas !!

Surveillez bien les toits et les fenêtres. Dans la mine, soyez vigilant : les poutres sont fragiles, et des caisses de TNT risquent d'exploser au moindre impact, mettant fin à vos exploits. Après avoir tué un certain nombre de desperados, le portrait du bandit que vous recherchez clignote en bas à droite. Attention, son arrist



# STEVE McQUEEN

Beginning from his early chilhood, STEVE McQUEEN's life resembles a screenplay from a 1940's Hollywood movie. Abandoned by his father soon after his birth on March 24, 1930 in Indianapolis, STEVE McQUEEN was raised by his mother for three years, then went to live with his uncle. At the age of 14 he was put in a boarding school for "problem" children. He was sent to prison for a short time after having run away. Upon his release, he got a job on a boat, left for Cuba and settled in the Dominican Republic for some time. When he was 17 years old he joined the Marines for 3 years. When his service was up he decided to move to Greenwich Village where. after having worked at various odd jobs, he enrolled in a acting class and began a theatrical career. In 1956 he landed several roles as an extra in Hollywood. But it was on television that he was to become famous. In 1957, he was chosen as the hero of the TV series WANTED DEAD OR ALIVE, in which he played for 3 years the part of JOSS RANDALL, a bounty hunter. He took advantage of the occasion to give shape to his character a thin silhouette, short hair, a certain coldness in his glance, his words few and far between. Thanks to his fame, he was recognized by the movies and his career began with three major movies by John Sturges: Never so Few, 1959, The Magnificent Seven, 1960, and The Great Escape in 1962. After shooting the Cincinnati Kid by Norman Jewison in 1965, and Bullit in 1968, he attained superstart status. His career continued with numerous successful movies: Le Mans (1971), Papillon (1973), The Towering Inferno (1974) and, most of all, The Getaway (1971), where San Pekimpah offered him one of his greatest roles. He shot last movie. The Hunter by Buzz Kulik, in 1979. In this movie, STEVE McQUEEN had a similar part to those that marked the beginning of his career - that of a bounty hunter, but in a modern city.

On November 7, 1980 STEVE McQUEEN died of cancer.

## **GAME LOADING**

#### **AMIGA**

- Insert the disk into the internal drive and turn on the computer.
- The game will load automatically.

#### AMSTRAD CPC DISK

- Turn on the computer.
- Insert the disk into the internal drive.
- Type 'RUN"PHASER" and press < ENTER >.

#### AMSTRAD CPC CASSETTE

- Turn on the computer. Rewind the cassette.
- Push the < PLAY> button on the tape recorder.

Type 'RUN"' and press < ENTER >.

#### ATARI ST

Insert the disk into the internal drive and turn on the computer.
The game will load automatically.

#### IBM PC & COMPATIBLES

- Start your PC and load DOS.
- Insert the disk A into the drive A.
- Change to A drive by typing A" and pressing <ENTER>.
- Type "PHASER", press <ENTER> and follow the instructions on the screen.

## COMMANDS

F1 or P = PAUSE

F2 or S = Sounds ON/OFF (on Atari, Amiga PC only)

F3 = Changing of graphic mode BLACK & WHITE or color (PC only).

F4 or E = Suicide of the payer

ESC = End of the game / back to the principal menu.

## **HOW TO PLAY**

#### AMIGA:

Mouse only.

The mouse enables you to move the cursor. To shoot use the left button of the mouse.

#### AMSTRAD CPC :

Joystick only.

The joystick enables you to move the cursor upwards, downwards, to the left and to the right. To shoot, press the fire button.

#### ATARI ST:

Mouse only.

The mouse enables you to move the cursor. To shoot, use the left button of the mouse.

#### IBM PC & COMP. :

Keyboard, mouse or joystick.

When in the menu, choose the mode you wishby pressing the corresponding key: **K** for **keyboard**. **S** for **mouse** and **J** for **joystick**.

**KEYBOARD**: The arrow keys enable you to move the cursor. To shoot press the space bar.

JOYSTICK: The joystick enables you to move the cursor (up, down, left, right). To shoot press the fire button.

**MOUSE**: The mouse enables you to move the cursor. To shoot press the right button of the mouse.

The page coming right after the loading allows you to choose from one to six players. To select your character shoot once at the corresponding frame (a second shot at the frame cancels your choice). Finally validate by shooting twice at "OK".

Now you can choose the outlaw (or "Wanted") you want to capture by shooting at his portrait. His face now shows at the bottom of your screen as well as the amount offered for his capture. By shooting at "OK" you validate and discover the way you are going to take. Finally shoot at the screen. You are now ready to fight. But don't forget the goal of your mission: The selected outlaw "Wanted" in order for you to get the money. To get another game, you need to capture 3 "WANTED" (or OUTLAWS) and arrive this way to the prison...

## **HIGH SCORE**

If you manage one of the eleven best scores, you will be considered as one of the best gunfighters in West Mississipi. The name you enter with the joystick or the mouse will be automatically saved on the disk (except if it is write protected).

## **ADVICE**

Don't be afraid of the important number of characters; just concentrate on the "bad guys" who shoot at you and be aware of your munitions. They are counted! Avoid hurting the nice fellows such as the little girl, the baby, etc... The act of capturing outlaws gives you life points (the candle) and by getting the little thief you'll earn bonus points: dont miss him!!

Look carefully at the windows and roofs. Inside the mine, be careful: the ceiling is fragile and if you shoot at the TNT boxes, they might explode at your face. After having captured many desperados, the portrait of the outlaw you are looking for flashes on the right hand corner of your screen. Be careful! This means he is arriving.



# STEVE McQUEEN

Sin dalla primissima infanzia, la vita di STEVE McQUEEN era simile alla trama di un film Hollywoodiano del' 40. Abbandonato dal padre subito dopo la nascita, avvenuta ad Indianapolis il 24 Marzo 1930, STEVE McQUEEN fu allevato dalla madre per tre anni, per poi andare a vivere con lo zio. A 14 anni fu messo in un collegio per bambini con "problemi". Poiché era fuggito fu mandato in riformatorio per un breve periodo. Quando fu rilasciato, ebbe un lavoro su una nave, parti per Cuba e rimase per qualche tempo nella Repubblica Dominicana. A 17 anni entrò nei Marines. Tre anni dopo, terminato il servizio, si spostò nel Greenwich Village dove, fece diversi strani lavori per poi iscriversi ad una scuola di recitazione ed intraprendere la carriera teatrale. Nel 1956 ricoprí diversi ruoli in brevi apparizioni ad Hollywood. Fu solo con la televisione che cominciò a diventare famoso. Nel 1957 fu scelto per essere il protagonista della serie TV "WANTED DEAD OR ALIVE", in cui aveva la parte di JOSS RANDALL, un cacciatore di taglie. Approfittò dell'occasione per dare al suo personaggio un profilo deciso : capelli corti, una certa freddezza nello sguardo, poche parole e ben scandite. Grazie alla sua popolarità entrò nel mondo del cinema e la sua carriera iniziò con tre film di John Sturges, tra cui "I Magnifici Sette" del 1960. Dopo aver girato 'The Cincinnati Kid" di Norman Jewison nel 1965 e "Bullit" nel 1968, si confermò la sua grande fama. La sua carriera continuò con numerosi film di successo : "Le Mans" (1971), "Papillon" (1973), 'L'inferno di Cristallo" (1974), e soprattuto "Il Fuggitivo" (1971) dove Sam Pekimpah gli offrì uno dei ruoli più significativi. Girò il suo ultimo film "The Hunter" di Buzz Kulik nel 1979. In questo film, STEVE McQUEEN aveva un ruolo simile a quello che contraddistinse gli inizi della sua carriera, quello di un cacciatore di taglie, stavolta, però, in un contesto moderno.

Il 7 Novembre del 1980 STEVE McQUEEN moriva di cancro.

## CARICAMENTO DEL GIOCO

#### AMIGA

- Inserire il disco nel drive interno ed accendere il computer.
- Il gioco verrà caricato automaticamente.

#### AMSTRAD CPC DISCO

- Accendere il computer.
- Inserire il disco nel drive interno
- Digitare RUN "PHASER" e premere < ENTER>.

#### AMSTRAD CPC CASSETTA

- Accendere il computer. Riavvolgere il nastro.
- Premere il tasto < PLAY > sul registratore.
- Digitare "RUN" e premere < ENTER >.

#### **ATARI ST**

- Inserire il disco nel drive interno ed accendere il computer.
- Il gioco verrà caricato automaticamente.

#### IBM PC E COMPATIBILI

- Accendere il PC e caricare il DOS.
- Inserire il disco A nel drive A.
- Passare al drive A digitando "A" e premendo < ENTER>.
- Digitare "PHASER", premere < ENTER > a seguire la istruzioni sullo schermo.

## COMANDI

F1 o P = PAUSA

F2 o S = Attiva / disattiva i suoni (solo su Amiga, Atari, PC)

F3 = Passaggio dalla grafica Bianco e Nero a quella a Colori (PC)

F4 o E = Suicidio

ESC = Fine del gioco / Ritorno al menu principale.

## COME GIOCARE

#### AMIGA:

Solo con il Mouse.

ll mouse controlla i movimenti del cursore. Per sparare usare il tasto sinistro del mouse.

#### AMSTRAD CPC:

Solo con il Joystick.

Il joystick controlla i movimenti del cursore (alto, basso, destra, sinistra). Per sparare premere il tasto di fire.

#### ATARI ST:

#### Solo con il Mouse.

Il mouse controlla i movimenti del cursore. Per sparare usare il tasto sinistro del mouse.

#### IBM PC E COMP :

#### Tastiera, mouse joystick.

Mentre sei nel menu principale, potrai scegliere il tipo di controllo desiderato premendo il tasto corrispondente :  $\underline{K}$  per la  $\underline{tastiera}$ ,  $\underline{S}$  per il  $\underline{mouse}$ ,  $\underline{J}$  per il  $\underline{joystick}$ .

 $\overline{\textbf{TASTIERA}}$ : I tasti freccia controllano il cursore. Per sparare premi la barra spaziatrice.

**JOYSTICK:** Il joystick controlla i movimenti del cursore (alto, basso, destra, sinistra). Per sparare premere il tasto di fire.

 $\underline{\text{MOUSE}}$  : Il mouse controlla i movimenti del cursore. Per sparare usare il tasto sinistro del mouse.

Lo schermo che appare dopo il caricamento ti consente di scegliere uno dei sei giocatori. Per selezionare il tuo personaggio spara una volta sull'immagine corrispondente (un secondo sparo annullerà la tua scelta). Infine convalida sparando due volte su "OK".

Ora puoi scegliere il fuorilegge (il "WANTED") che vuoi catturare sparando al suo ritratto. Il suo volto compare ora in fondo allo schermo insieme alla somma offerta per la sua cattura. Sparando su "OK" darai conferma e scoprirai la strada che dovrai prendere. Infine spara sullo schermo e sarai pronto a combattere. Ma non scordare il fine della tua missione : catturare il fuorilegge "WANTED" che hai selezionato per ottenere i soldi promessi! Per passare di livello dovrai catturare 3 fuorilegge e raggiungere la prigione...

### RECORD

Se raggiungi uno degli undici punteggi più alti, sarai considerato come uno dei migliori pistoleri ad ovest del Mississipi. Il nome che inserirai col joystick o col mouse verrà automaticamente salvato su dischetto (a meno che questo sia prottetto da scrittura).

## **CONSIGLI**

Non preoccuparti del grande numero di personaggi, concentrati sui "cattivi" che ti sparano addosso e tieni d'occhio le munizioni : sono contate! Evita di colpire i "buoni", come la ragazzina, il bambino, ecc. Catturando i fuorilegge guadagnerai dei punti di energia extra (la candela) e prendendo il piccolo ladro guadagnerai dei punti bonus : cerca di non nancarlo!!!

Guarda attentamente le finestre e i tetti. Nella miniera stai attento : la volta è fragile e se spari alle scatole di TNT potrebbero esploderti in faccia. Dopo aver catturato molti "desperados", il ritratto del fuorilegge che stai cercando lampeggerà nell'angolo destro dello schermo. Stai attento : significa che LUI sta arrivando!



81, RUE DE LA PROCESSION 92500 RUEIL- (1) 47 52 11 33

## Découvrez la nouvelle version de WESTPHASER qui se joue à la souris, au clavier ou au joystich!

Dans la peau de STEVE McGUEEN, armé de la célèbre WINCHESTER vis la fantastique aventure de l'ouest. L'AMERIQUE DES ANNEES 1870. Epoque fabuleuse où des milliers de pionniers ont vécu une épopée sans précédent : LA

Ils sont tous venus ces aventuriers, vers ce nouveau monde, avec le foi espoir de faire fortune. Sans le savoir ils vont entrer dans la Grande légende Américaine. C'est dans ce FAR-WEST sans foi ni loi que tu feras régner l'ordre. Choisis bien les partenaires et pars capturer les plus grands bandits de l'Ouest Américain. Mais sortira-tu saîn et saut de toutes les embuscades "musclées" que tu vivras dans les 6 scènes de WESTPHASER 7 Une multitude d'animations et de personnages peu recommandables t'y attendent. Mais avant de partir vers cette Grande Aventure, sols blen conscient de tous les dangers qui te guettent. Un bon conseil, reste vigillant.



Put yourself in Steve McQUEEN's shoes and with your famous winchester relive the famous adven

1870's. The wonder years when millions of pioneers migrated West to pursue a wild adventure: THE GOLD RUSH! They all came, these explorers of the new frontier, with crazy dreams of making a huge fortune. Without knowing it,

Incy an came, these exporters of the new frontier, with casely ordame or making a nuge tortune, without knowing it, they became part of a great american legient : TITE WILD WEST, in this savings territory, you are the law. Choose your deputies carefully and try to capture the wild bendits of the West. Try to survive the gunfights, ambushes and shootouts in the six levels of WESTPHASER. Danger awaits: If you want any advice, stay alert...

